

A detailed botanical illustration background featuring various plants, flowers, and insects. On the left, there are yellow bell-shaped flowers, green leaves, and a green beetle. In the center, there are white flowers and green leaves. On the right, there are green leaves, a blue butterfly, and a red poppy. At the bottom, there are purple flowers, a red poppy, and several mushrooms. The overall style is classic and detailed, with a focus on natural elements.

# PLANTAR UNA SEMILLA CON LOS OJOS CERRADOS

Fanzine con instrucciones  
para construir y destruir entre  
dos o más personas  
una escultura, sembrar  
sus pedazos y trazar  
un jardín imaginario.



Este es un mapa para acompañarte a esculpir un apretón de manos que germinará dentro de la tierra. Moviéndonos con la pausa y certeza de las plantas, recolectaremos y cuidaremos semillas.

# ¿CÓMO TRANSFORMAN NUESTROS GESTOS EL LUGAR QUE HABITAMOS?

Sentiremos la piel y las formas de una mano y crearemos un transporte fértil para las semillas que plantaremos en un reencuentro con la tierra.



Materiales:

- 1/2 kg de tierra negra
- 1/2 kg de arcilla
- Un litro de agua
- Un recipiente para mezclar al menos 25 semillas\*

\* Puedes comprarlas o recolectarlas de tus frutas y vegetales. También te sugerimos que selecciones semillas de especies nativas del lugar que habitas.



Pasos:

1. Prepara todos tus materiales en un espacio donde puedas sentarte cómodamente junto con tus acompañantes para usar la tierra y arcilla sin preocupaciones y divertirse manipulándola.



2. En tu recipiente mezcla primero la tierra y la arcilla, después agrega las semillas distribuyéndolas en toda la mezcla. Agrega el agua poco a poco hasta que la textura sea firme, pero maleable.

## ¿CÓMO MIRAMOS CON EL CUERPO?



3. Ahora hay que construir la escultura. Primero, uno de ustedes será el modelo y el otro el escultor. Con los ojos cerrados y confiando en tu sentido del tacto, esculpe la mano de tu acompañante copiando cómo se siente agarrar su mano.

The page is decorated with various botanical and animal illustrations. In the top left, there are yellow and black butterflies near orange flowers. In the top right, there are green leaves, white flowers, and a red fruit. On the left side, there are more butterflies, including a large orange and black one, and a caterpillar. At the bottom left, there is a hand holding a caterpillar. At the bottom right, there is a green snake and a white flower.

4. Siente la forma y el tamaño de los dedos, las distancias entre los nudillos, las hondonadas en la palma y la textura de las articulaciones. Cuando el escultor termine de hacer su escultura, cambien de rol para que la persona que modeló ahora sea escultora.

5. Si estás haciendo esta actividad por tu cuenta, puedes usar una parte de tu cuerpo como modelo y esculpir, por ejemplo, tu pie. Hazlo con los ojos cerrados para sorprenderte con las formas de tu propio cuerpo.



6. Deja tus esculturas secar hasta que se endurezcan. Tócalas sintiendo el retrato de la mano o pie que hiciste. También toca la escultura que hicieron de tu mano y siente si te reconoces en sus formas.



## ¿CÓMO GERMINA LA ESPERANZA?

7. Ahora transformaremos nuestras esculturas en el transporte de nuestras semillas. Rompe en trozos tus esculturas, como del tamaño de la falange de uno de tus dedos y recolecta los pedazos. Los pedazos de las esculturas son ahora manos-bombas de semillas.



The page is framed by various botanical and natural illustrations. In the top left, there are two small brown birds perched on a branch with red flowers. In the top right, there are green leaves and small white flowers. On the left side, there are several butterflies in various colors (blue, orange, green) and a large yellow fruit with a green leaf. On the right side, there is a large red hibiscus flower, a white flower, and a green leaf with a white vein. At the bottom left, there are yellow flowers and a mushroom. At the bottom right, there are green leaves and small white flowers.

8. Para que germinen las semillas,  
lanza los pedazos a lugares que consideres  
fértiles para que crezcan. Puedes hacerlo  
en un paseo, en un parque,  
en una jardinera o jardín.

## ¿CUIDAR ES UNA FORMA DE CELEBRAR LA VIDA?

Usa tu intuición para escoger el lugar  
donde arrojarlas, confía en que la tierra  
convertirá el azar en una coincidencia.  
Puedes plantar algunos pedazos en una  
maceta en casa y acompañar el crecimiento  
del apretón de manos que germina.



ahí estamos  
tú y yo



Este fanzine incluye una colección imprimible del Aestetoscopio; una obra que es una baraja con imágenes y palabras para escribir e imaginar de formas inusuales.

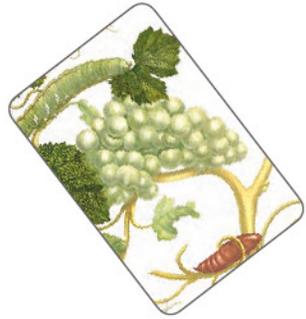


armonía



oasis

# SI FUERAS UNA PLANTA, ¿CÓMO SERÍA EL JARDÍN EN EL QUE VIVES?



Juega a mezclar las diferentes tarjetas para trazar con ellas un jardín que nazca de tu imaginación. Puedes pegarlas y esparcirlas por tu casa como un mapa de territorios imaginarios.

# PLANTAR UNA SEMILLA CON LOS OJOS CERRADOS

## ESTE PROYECTO SE BASÓ EN LAS ILUSTRACIONES DE LAS SIGUIENTES FUENTES BIBLIOGRÁFICAS:

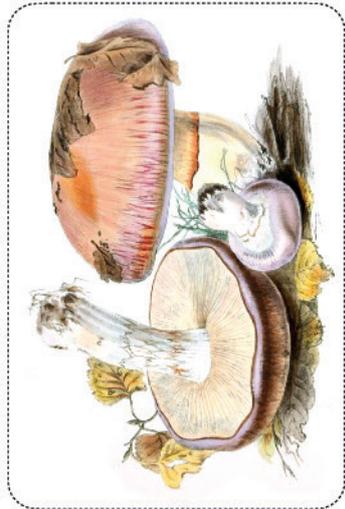
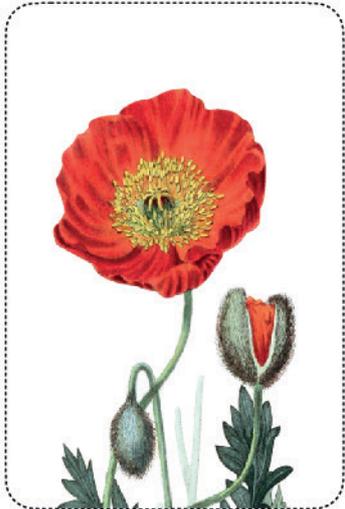
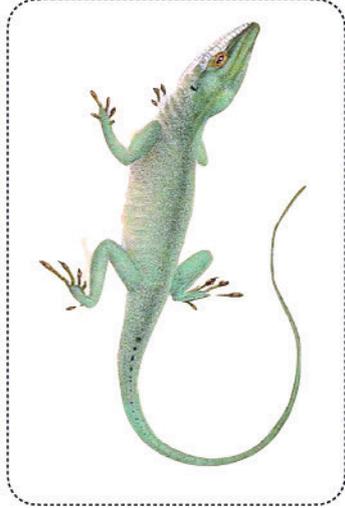
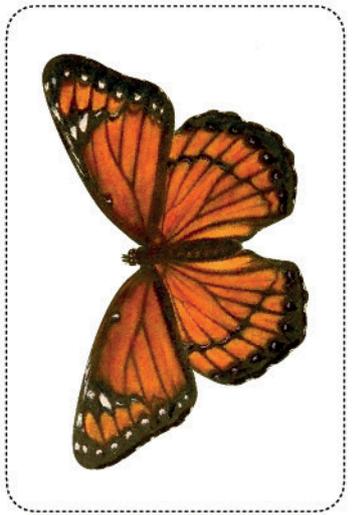
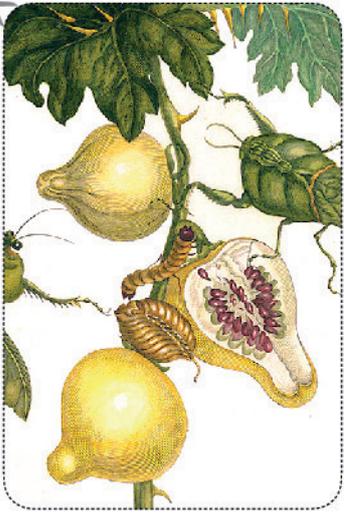
- Maria Sybilla Merian. "Over de voortteeling en wonderbaerlyke veranderingen der Surinaemsche". Ámsterdam: Joannes Oosterwyk, boekverkoper op den Dam in de Boekzael, 1719.
- Anna Maria Hussey. "Illustrations of British mycology, containing figures and descriptions of the funguses of interest and novelty indigenous to Britain". Londres: Reeve, Benham and Reeve, 1847.
- Priscilla Susan Bury. "A selection of Hexandrian plants, belonging to the natural orders Amaryllidæ and Liliacæ". Londres: Robert Havell, 1831.
- Mary Ann Brunett. "Plantæ utiliores : or illustrations of useful plants, employed in the arts and medicine". London: Whittaker & Co, 1842.
- John Edwards Holbrook. "North American herpetology; or, A description of the reptiles inhabiting the United States". Londres: J. Dobson; 1842
- Robert Havell "Engravings of Audubon's Birds of America". En 'The Auk'. Washington, D.C.: American Ornithologists' Union, 1918.
- Helen Sharp. "Water-color sketches of plants of North-America and Europe". Boston: Boston Society of Natural History, 1899-1910.
- Lena Lewis. "Familiar Indian flowers : with coloured plates". Londres: L. Reeve and Co., 1878.
- Mary E. Eaton. "The Cactaceae: descriptions and illustrations of plants of the cactus family by Nathaniel L. Britton". Washington: Carnegie Institution of Washington, 1919-1923.
- Francis Sinclair. "Indigenous flowers of the Hawaiian islands". Londres: Sampson Low, Marston Searle, and Rivington, 1885.
- Mary Vaux Walcott. "North American wild flowers". Washington, D.C: Smithsonian Institution, 1925.
- Genevive Estelle Jones and Eliza J. Schulze. "Illustrations of the nests and eggs of birds of Ohio". Ohio, 1886.
- Elizabeth Gould. "The Birds of Europe". London: R. and J.E. Taylor, 1837.
- William H. Edwards. "The butterflies of North America". Filadelfia: American Entomological Society, 1868-1872.

# AESTHETOSCOPIO

Aesthetoscopio es una obra que es una baraja. En sus diferentes tarjetas se combinan imágenes y palabras para escribir e imaginar de formas inusuales. Es una herramienta sin instrucciones que está a la espera de ser tocada y puesta en movimiento, ser compuesta y articulada.

Las muchas combinaciones entre imágenes y palabras posibles, hacen de Aesthetoscopio un objeto inestable, un vocabulario sin gramática; metamórfico en la mano y camaleónico en el ojo. Tal vez al tocarlo y al leerlo nos recuerde que somos cuerpos en el mundo y que leer aquello también es leernos a nosotros mismos.

Esta colección de Aesthetoscopio es una invitación a escribir un jardín, a trazar intuitivamente un jardín que nazca de tu imaginación y que se extienda como un mapa de territorios imaginarios. Si fueras una planta, ¿cómo sería el jardín en el que vives?



empatía

despertar

semilla

oasis

¿cómo mira el  
cuerpo?

transformación

dentro de su  
propio tiempo

renacer

suspiro

¿la libertad  
vive?

ahí estamos  
tú y yo

germinar

alegría

presencia

armonía

esperanza

# PLANTAR UNA SEMILLA CON LOS OJOS CERRADOS

## INSTRUCCIONES PARA IMPRIMIR AESTHETOSCOPIO

1. Necesitarás una hoja blanca tamaño carta.
2. Si tu impresora tiene esta función, activa que sea una impresión a doble cara, de modo que las dos páginas del Aesthetoscopio sean impresas en las dos caras de la hoja carta.
3. De otra manera, imprime una página por una, haciendo el giro de la hoja manualmente y volviéndola a insertar en la impresora para imprimir la cara faltante.
4. Cuando tengas tu hoja con las dos caras impresas, recorta las tarjetas siguiendo las líneas punteadas de sus bordes.
5. No te preocupes si no puedes imprimirlas. Anímate a hacer tu propia baraja recortando hojas de papel, dibujando y escribiendo tus propias tarjetas.

# AESTHETOSCOPIO

## ESTE PROYECTO SE BASÓ EN LAS ILUSTRACIONES DE LAS SIGUIENTES FUENTES BIBLIOGRÁFICAS:

- Maria Sybilla Merian. "Over de voortteeling en wonderbaerlyke veranderingen der Surinaemsche". Ámsterdam: Joannes Oosterwyk, boekverkoper op den Dam in de Boekzael, 1719.
- Anna Maria Hussey. "Illustrations of British mycology, containing figures and descriptions of the funguses of interest and novelty indigenous to Britain". Londres: Reeve, Benham and Reeve, 1847.
- Priscilla Susan Bury. "A selection of Hexandrian plants, belonging to the natural orders Amaryllidæ and Liliacæ". Londres: Robert Havell, 1831.
- Mary Ann Brunett. "Plantæ utiliores : or illustrations of useful plants, employed in the arts and medicine". London: Whittaker & Co, 1842.
- John Edwards Holbrook. "North American herpetology; or, A description of the reptiles inhabiting the United States". Londres: J. Dobson; 1842
- Robert Havell "Engravings of Audubon's Birds of America". En 'The Auk'. Washington, D.C.: American Ornithologists' Union, 1918.
- Helen Sharp. "Water-color sketches of plants of North-America and Europe". Boston: Boston Society of Natural History, 1899-1910.
- Lena Lewis. "Familiar Indian flowers : with coloured plates". Londres: L. Reeve and Co., 1878.
- Mary E. Eaton. "The Cactaceae: descriptions and illustrations of plants of the cactus family by Nathaniel L. Britton". Washington: Carnegie Institution of Washington, 1919-1923.
- Francis Sinclair. "Indigenous flowers of the Hawaiian islands". Londres: Sampson Low, Marston Searle, and Rivington, 1885.
- Mary Vaux Walcott. "North American wild flowers". Washington, D.C: Smithsonian Institution, 1925.
- Genevive Estelle Jones and Eliza J. Schulze. "Illustrations of the nests and eggs of birds of Ohio". Ohio, 1886.
- Elizabeth Gould. "The Birds of Europe". London: R. and J.E. Taylor, 1837.
- William H. Edwards. "The butterflies of North America". Filadelfia: American Entomological Society, 1868-1872.